



Traktori

XERION

12.650 / 12.590 / TERRA TRAC / TRAC

CLAAS

Snaga je više od sile.

Do 650 konja i daleko više.

Veća profitabilnost.

Učinkovitije povlačenje.

Veća udobnost.

Bolja asistencija.

Novi model serije XERION 12.



Otkrijte kako XERION potpuno redefinira
segment vrhunskih traktora do 650 KS.
xerion.claas.com

Sadržaj

Veća profitabilnost	4
Učinkovitije povlačenje	6
Veća udobnost	8
Bolja asistencija	10
CLAAS Service & Parts	12
Pogonski sklop	14
Montažne točke i balastiranje	18
Udobna kabina	20
Digitalizacija	22
Ekološki osviještena flota vozila	24
Tehnički podaci	26

▼ Nitko ne poznaje vašu tvrtku i njene brojke tako dobro kao vi. Novi XERION pomoći će vam da postignete bolje rezultate i povećate profitabilnost.
Stranica 22



► Prilagođeni programi servisa i rezervnih dijelova osiguravaju maksimalnu operativnu pouzdanost. CLAAS Service & Parts vam stoji na raspolaganju 24 sata dnevno.
Stranica 12



▼ S CLAAS strojevima visokih performansi vaši procesi rade učinkovitije i profitabilnije.
Stranica 24



▲ Zamjena motornog ulja samo svakih 1.000 radnih sati znači znatno manje zastoja za vas.
Stranica 12



CEMOS dobre vozače čini još boljima.
cemos.claas.com

▲ CEMOS sustav pomoći usmjeren je na povećanje vaše profitabilnosti. Optimizira postavke vašeg stroja, povećava pokrivenost područja i smanjuje potrošnju goriva.
Stranica 22



Veća profitabilnost.

Seriya XERION 12 razvijena je kako bi vam pomogla uštedjeti vrijeme, smanjiti troškove i postići bolje radne rezultate uz pouzdanu i učinkovitu tehnologiju. Svojim izdržljivim CMATIC prijenosom, koji je posebno dizajniran za visoke performanse, provjerenim Mercedes-Benz motorom i individualnom uslugom prilagođenom vašim potrebama, novi XERION omogućava rad 24 sata dnevno bez ikakvih poteškoća.

- Transparentnost troškova kroz podršku u izračunu ukupnih operativnih troškova
- Bezbrizni zahvaljujući CLAAS servisnim programima (24/7/365)
- Manje zastoja zahvaljujući intervalima izmjene motornog ulja od 1.000 radnih sati i pouzdanim motorima od 15,6 l tvrtke Mercedes-Benz
- Ušteda troškova zahvaljujući sustavu pomoći CEMOS
- Učinkovitost goriva kroz inteligentno upravljanje motorom i mjenjačem
- Svojim strojem XERION 12.650, CLAAS je jedini proizvođač koji nudi traktor s kontinuirano varijabilnim mjenjačem u segmentu od 650 KS
- Ekološki osviještena flota vozila stvara više i nudi vrijedne prednosti: jedinstven koncept rada, poznata korisnička sučelja, umrežavanje putem sustava CLAAS Connect, pouzdan CLAAS Service



▲ Snaga mora biti na terenu. Robusni pogonski sklop učinkovito pretvara snagu motora u vučnu snagu.
Stranica 14

▼ Bilo s mehanizmom gusjenica ili s dvostrukim gumama – XERION impresionira većom učinkovitošću vuče. Pouzdan prijenos CMATIC prenosi snagu izravno na osovine.
Stranica 16



▼ S 537 litara u minuti, XERION isporučuje dovoljno ulja čak i pri niskim brzinama motora za iznimno učinkovit rad čak i najzahtjevnijih priključaka.
Stranica 19



▼ CEMOS pomaže vozaču pronaći prave postavke za svaki rad na polju.
Stranica 22



▼ Zahvaljujući modularnom konceptu kojim možete brzo i jednostavno opteretiti XERION kako bi odgovarao različitim namjenama ima idealnu težinu.
Stranica 18



▲ XERION TRAC jedini je traktor u ovom segmentu s dvostrukim gumama 800/70 R42.
Stranica 16



▼ »Sustav mehanizma gusjenica TERRA TRAC koji je CLAAS posebno razvio za XERION prenosi snagu na tlo učinkovito i blago.«
Sebastian Wagemann,
Voditelj odjela R&D TERRA TRAC
Stranica 16



Učinkovitije povlačenje.

Novi XERION razvijen je tako da možete učinkovito obaviti i najzahtjevnije zadatke vuče. S hidrauličkim učinkom do 537 litara u minuti, kontinuirano varijabilnim CMATIC mjenjačem s konceptom niske brzine motora predstavljenim 2009. i dodatno razvijenim za ovu generaciju stroja XERION, te intuitivnim sustavom pomoći CEMOS, možete postići impresivne rezultate.

- Vučna snaga sa 653 KS / 3.100 Nm ili 585 KS / 2.850 Nm
- Učinkovita isporuka snage i maksimalni okretni moment pri niskim okretajima
- Hidraulički učinak do 537 l/min s tri hidrauličke pumpe i osam upravljačkih uređaja
- Maksimalna kontaktna površina i bolji prijenos snage s dvostrukim gumama od 42"
- Učinkovit, blagi prijenos snage na tlo s pomoću mehanizma gusjenica CLAAS TERRA TRAC
- Zahvaljujući sustavu CEMOS i modularnom konceptu balasta tvrtke CLAAS, optimalna je raspodjela težine na objema osovina u svakoj primjeni
- Isprobana i testirana konstrukcija punog okvira osigurava izdržljivost i štiti vozilo čak i pod velikim opterećenjima



Veća udobnost.

Doživite neusporedivu udobnost s novim strojem XERION. Najveća kabina u Premium segmentu impresionira novim osjećajem prostora i raskošnom opremom. Osim toga, optimizacije po kabini i slobodno podesivo sjedalo nude vam najbolji pogled u sve strane. Inteligentni koncept prigušivanja i kontinuirano varijabilni prijenos CMATIC osiguravaju maksimalan užitek u vožnji – a time i dobre rezultate rada.

- Savjeti vašeg lokalnog CLAAS trgovca
- Bezbričnost uz brzo dostupne ORIGINAL dijelove i servis
- Najbolji pogled na sve strane zahvaljujući integriranom ispušnom sustavu, tankom okviru kabine, snažnim paketima osvjetljenja od 360° i slobodno podesivim sjedalima
- Više prostora za noge s različitim opcijama naslona za noge
- Novo definirana udobnost vožnje s ovjesom kabine u 4 točke, konceptom krutog okvira i integriranim sustavom prigušivanja u mehanizmu gusjenica
- Brzih 40 km/h pri samo 1.400 o/min s mehanizmom gusjenica TERRA TRAC i 50 km/h s varijantom na kotačima pri štedljivih 1.800 o/min
- Olakšanje vozača zahvaljujući kontinuirano varijabilnom prijenosu CMATIC
- Najbolja zabava u vozilu – zahvaljujući sustavu zabave Apple CarPlay / Android Auto

▲ Brza dostupnost ORIGINAL dijelova i usluga daje vam ugodnu sigurnost.
Stranica 12

▼ Optimalno uravnotežen ovjes kabine u 4 točke čini duge radne dane udobnijima i osigurava da vozač može iskoristiti potencijal performansi stroja bez umora.
Stranica 21

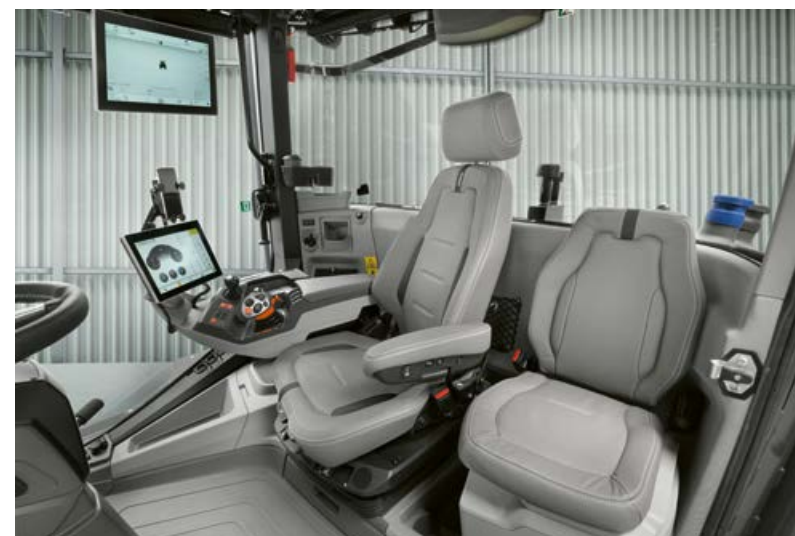


▼ Udobnost je više od samog sjedala ili sustava jastuka. Udobnost počinje kod vašeg CLAAS zastupnika, koji će vas savjetovati i poslužiti prema vašim potrebama.
Stranica 12



▲ Savršeno prilagođen potrebama vozača, XERION nudi najveću kabinu u Premium klasi s obujmom od gotovo 4 m. To znači znatno više prostora za noge, puno prostora za visoke vozače i širok raspon skladišnih prostora.
Stranica 20

► Ingo Kirchbeck, voditelj proizvoda XERION, radi s vozačima iz cijelog svijeta na razvoju kabine.
Stranica 21



▼ Do 22 radna svjetla osvjetljavaju vašu okolinu s 53.400 lm. Imate najbolji pogled na priključke i teren.
Stranica 21



▲ Izvrsna udobnost vožnje zahvaljujući jedinstvenom, integriranom sustavu prigušenja u gusjenici.
Stranica 21

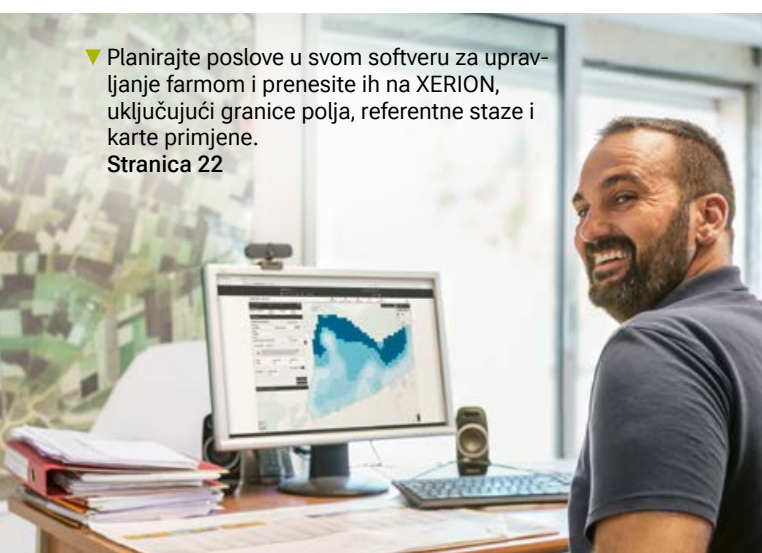
▼ Budućnost poljoprivrede je digitalna. Machine Connect povezuje XERION sa svim digitalnim uslugama tvrtke CLAAS. Uvijek možete koristiti platformu CLAAS connect kako biste saznali o najvažnijim telemetrijskim podacima kao što su razine punjenja spremnika, lokacija i radni sati. Stranica 22



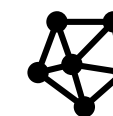
▼ CEMIS 1200 znači automatizirano upravljanje, ISOBUS kontrolu i upravljanje poslom u jednom. Terminal možete koristiti na svim CLAAS strojevima koji su pripremljeni na odgovarajući način. Stranica 22



▼ Planirajte poslove u svom softveru za upravljanje farmom i prenesite ih na XERION, uključujući granice polja, referentne staze i karte primjene. Stranica 22



▲ S aplikacijom CLAAS connect imate izuzetno jednostavan pristup svim CLAAS rješenjima za uspješno upravljanje vašim gospodarstvom. Stranica 23



Bolja asistencija.

XERION nudi najbolju moguću podršku vašim vozačima na terenu. Istovremeno, CLAAS digitalna rješenja pomažu vam u optimizaciji vaših poslovnih procesa. Novi terminal CEMIS 1200 omogućuje vam korištenje sustava upravljanja GPS PILOT, kao i učinkovito upravljanje online narudžbama. Sustav pomoći temeljen na dijalogu CEMOS pomaže u stalnoj optimizaciji vašeg traktora tijekom uporabe.

- Opsežna podrška na terenu i za poljoprivredne operacije putem digitalnih rješenja tvrtke CLAAS
- Brzo i jednostavno podešavanje osnovnih postavki putem CEBIS terminala
- Ušteda vremena u rukovanju daljinskim prijenosom naloga u CEMIS 1200 terminalu
- Intuitivno korisničko vođenje s poznatim CLAAS korisničkim sučeljem
- Opuštena kontrola s ergonomskom i intuitivnom višenamjenskom upravljačkom polugom CMOTION
- Maksimalna učinkovitost uz pomoćni sustav CEMOS jednostavan za korištenje
- Potpuna kontrola praktično u pokretu ili u uredu uz CLAAS connect

▲ CEMOS čak i neiskusnim vozačima omogućuje maksimalno učinkovito upravljanje traktorom i priključkom tijekom cijelog radnog vremena. Sustav pomoći vozaču nudi stalnu pomoć – od balasta i tlaka u gumama prije rada na terenu do optimizacije postavki motora i mjenjača u pokretu. Stranica 22



▼ Uz CEMOS ste uvijek u pokretu uz optimalnu vuču i zaštitu tla. Povećavaju pokrivenost područja, poboljšavaju kvalitetu rada i, prema DLG ispitnom izvješću, štede gorivo do 16,8%. Stranica 22



Da bude kako treba. Service & Parts.

Niski troškovi održavanja i prilagođeni programi servisa i rezervnih dijelova osiguravaju maksimalnu operativnu pouzdanost. Tu smo za vas kako biste mogli raditi bez brige – non-stop, 7 dana u tjednu, 365 dana u godini.

Brojke govore same za sebe. 25 godina iskustva u razvoju velikih traktora. Distribucijska mreža na pet kontinenata. Brza isporuka 200.000 rezervnih dijelova diljem svijeta. Zajednički credo: snaga je više od sile.

Znanje je odmah iza ugla.

Bez obzira gdje se nalazite – pronaći ćete CLAAS servis sa svojim kompetentnim kontaktima u vašem području. Vaši CLAAS partneri dostupni su 24 sata dnevno za vas i XERION: sa znanjem, iskustvom, strašću i najboljom tehničkom opremom.

XERION je dostatan.

Stroj ima sve što je potrebno za smanjenje zastoja na minimum. Na primjer, servis motora dopijeva samo svakih 1.000 radnih sati. Filtri motornog ulja i zraka u kabini lako su dostupni. Zahvaljujući jednodijelnom poklopcu motora, možete brzo doći do svih mjesta održavanja.



Održavanje je zadržavanje vrijednosti.

◀ Veća udobnost? Počinje s vašim CLAAS zastupnikom. On će Vas individualno savjetovati, opskrbiti ORIGINAL dijelovima i jamčiti brzu dostupnost usluga.

- ▲ XERION 12.590
- Jednodijelni poklopac motora > brzi pristup
 - Interval od 1.000 sati > manje zastoja
 - Reverzibilni ventilator > jednostavno čišćenje hladnjaka
 - Svi filtri lako dostupni > uštedite vrijeme



▼ S vama na terenu u tren oka: kada je potrebna brza pomoć, CLAAS servisni partneri nikada ne prestaju raditi.



MAXI CARE connect pojednostavljuje servis.

Važan element sigurnosti rada vaših strojeva je MAXI CARE connect. Stroj servisnom partneru šalje zahtjeve održavanja na čekanju ili ga izravno obavještava u slučaju kvara. Na taj način pristupa odgovarajućim podacima i može se optimalno pripremiti za zadatak u oba slučaja.

MAXI CARE nudi sveobuhvatnu zaštitu za vaš stroj.

Teško da je bilo koji drugi čimbenik tako presudan za uspjeh vašeg poslovanja kao pouzdanost vaših strojeva. Zato vam nudimo precizno izračunate servisne usluge za vaš CLAAS stroj.

CLAAS vas opskrbljuje diljem svijeta.

CLAAS Parts Logistics Center ima 200.000 različitih dijelova na više od 183.000 m² operativnog prostora. Kao centralno skladište rezervnih dijelova, brzo i pouzdano dostavlja sve ORIGINAL dijelove po cijelom svijetu.

CLAAS Service & Parts tu je za vas 24 sata dnevno, 7 dana u tjednu, 365 dana u godini.
service.claas.com

Nitko ne treba više mišića.



653 KS > vučna sila
CMATIC > udobna vožnja



▲ XERION 12.650
TERRA TRAC
– 6-cilindarski motor
tvrtke Mercedes-Benz
– Zapremina 15,6 l
– Okretni moment
3.100 Nm

Snaga je tu kada je trebate. CLAAS POWER SYSTEMS kombiniraju snažne 6-cilindrične motore Mercedes-Benz s robusnim pogonskim sklopom. Čak i u nižem rasponu broja okretaja motora, XERION 12.650 ima na raspolaganju ogroman okretni moment od 3.100 Nm. To omogućuje maksimalnu učinkovitost uz minimalnu potrošnju goriva. Ova se učinkovitost isplati svakim danom uporabe. Tome je pridodana beskonačno promjenjiva udobnost vožnje CMATIC, koja je toliko zabavna da neki vozači vole odgoditi kraj radnog dana.



Snažan motor ne samo da obećava veću trakciju i veće rezerve snage. Također osigurava veću vučnu snagu i time više obrađene površine iz dana u dan.



Jedinstven na tržištu.
CLAAS je jedini proizvođač u Premium segmentu koji nudi kontinuirano varijabilni mjenjač za traktore do 650 KS. Strojve mogu učinkovito koristiti i neiskusni vozači. CEMOS vas podržava u pronalaženju optimalnih postavki stroja. Prema DLG test izvješću, omogućuje vam uštedu do 16,8% goriva u obradi tla.



▼ LEXION treba snažnog partnera. Na brdovitom terenu, XERION brzo vuče potpuno natovarenu prikolicu preko polja. Traktor lako amortizira neravno tlo.



CEMOS dobre vozače čini još boljima. Sustav pomoći u potpunosti iskorištava potencijal stroja XERION i svaku uporabu čini učinkovitom uz uštedu goriva.

Konjska snaga stvara učinkovitost.

Najnovija generacija Mercedes-Benz motora dio je stroja XERION. Zahvaljujući CLAAS konceptu niskog broja okretaja, 6-cilindrični redni motori postižu svoj najveći okretni moment već pri 1.300 o/min i impresioniraju svojom konstantnom krivuljom okretnog momenta. To znači da imate dovoljno rezervi za sve primjene i postizete visok učinak na površini uz uštedu goriva.

XERION		12.650	12.590
Učinkovitost	kw/KS	480/653	430/585
Zapremina motora	cm ³	15,6 l	15,6 l
Okretni moment	Nm	3100	2850

Iz pogona nastaje poriv.

U kombinaciji sa šasijom, kontinuirano varijabilni CMATIC mjenjač pretvara snagu motora u impresivnu učinkovitost vuče. Snaga motora dolazi do osovina izravno preko linearnog pogonskog sklopa.

Između 0,05 i 50 km/h uživajte u izvršnoj udobnosti vožnje. Njime se upravlja jednostavno i praktično pomoću papučice gasa ili višenamjenske upravljačke palice. Na terenu i na cesti brzina vožnje automatski se prilagođava uvjetima.

Gusjenica ili dvostruki kotači. Vaše tlo voli oboje.

Mjenjač stroja XERION veliku snagu motora pretvara u ogromnu vučnu silu. Podvozje osigurava da snaga dolazi i do tla. Za to imate dvije mogućnosti. XERION TERRA TRAC učinkovito i nježno prenosi snagu na tlo svojim pogonom gusjenica koji je posebno razvijen za velike traktore. Dvostrukim gumama 800/70 R42, XERION TRAC nudi najveću kontaktnu površinu u ovom segmentu traktora.

Znate da je tlo vaše najvažnije bogatstvo. Kako bi ostala zdrava i ne bi se oštetila, potrebni su vam snažni strojevi koji su nježni prema tlu.

Izrađen za ekstremna opterećenja.

Jedinstvena konstrukcija okvira s dvije upravljane osovine stroju XERION pruža ogromnu stabilnost, a vozaču visoku razinu udobnosti vožnje. Osovine za teške uvjete rada dizajnirane su za maksimalna opterećenja do 50 km/h. Unatoč svojoj veličini, XERION ostaje mobilan i okretan zahvaljujući dvjema upravljanim osovima.

Gusjenice za maksimalnu trakciju.

U posljednjih 35 godina koncept TERRA TRAC kontinuirano se razvijao. Danas XERION radi s najnovijim CLAAS gusjenicama za velike traktore. Dostupna su dva remena širine 914 mm ili 762 mm. S radnim trakama od 762 mm vozilo potpuno ostaje ispod tri metra širine. Dvostruke gume visine 2,15 m stroju XERION omogućavaju kontaktnu površinu jedinstvenu u ovoj klasi traktora. Gume su dostupne u dimenzijama 710/70 R42 do 800/70 R42.

Kratka vremena prijenosa pri 40 ili 50 km/h.

Ako polje treba brzo promijeniti, XERION TERRA TRAC postiže brzinu do 40 km/h pri samo 1.400 o/min. TRAC s dvostrukim kotačima može postići čak i brzine do 50 km/h. Nijedan drugi traktor ove veličine nije brži na cesti. TRAC postiže svoju najveću brzinu pri štedljivih 1.800 o/min.

Fleksibilnije upravljanje.

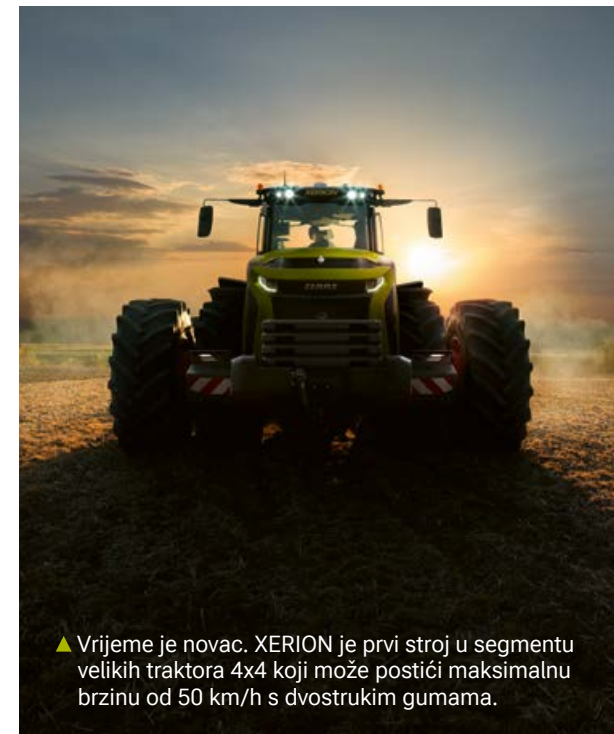
Možete upravljati strojem XERION sa standardnim programom upravljanja ili programom upravljanja DYNAMIC STEERING. Standardno upravljanje regulira upravljanje stražnjom osovinom ovisno o brzini. To vam omogućuje sigurno i udobno upravljanje, posebice pri višim brzinama vožnje. Uz DYNAMIC STEERING možete postići potpunu blokadu upravljanja na rubu uz samo nekoliko pokreta upravljača. Upravljanjem na sve kotače, obje osovine uvijek rade sinkrono kako biste bili okretni i brzi na terenu.



25 godina
TERRA TRAC.

„Namjerno smo razvili jedinstveni trokutasti sustav gusjenica za novi XERION.“ Dizajn jamči optimalan prijenos snage. Ravnomjerna raspodjela opterećenja po cijeloj širini trake za trčanje smanjuje pritisak na tlo.

Sebastian Wagemann,
Voditelj odjela R&D TERRA TRAC



▲ Vrijeme je novac. XERION je prvi stroj u segmentu velikih traktora 4x4 koji može postići maksimalnu brzinu od 50 km/h s dvostrukim gumama.



◀ Maksimalno 40 km/h. Uz XERION TERRA TRAC također ste brzi i značajno smanjujete neučinkovita vremena na cesti.



◀ Dvije širine radne trake (914 mm ili 762 mm) jamče maksimalnu zaštitu poda. S užim trakama za trčanje, XERION je širok manje od 3 m.



▲ XERION 12.650 TERRA TRAC
– Čvrst u radu nježan na tlu
– Četiri gusjenice
– Ravnomjerna raspodjela vučne sile
– Velika udobnost pri vožnji

Nikada niste bili tako moćni.

Snažnih 653 KS, inteligentni kontinuirano varijabilni CMATIC prijenos, nenadmašnih 537 litara hidrauličke snage – tako serija XERION 12 rješava najzahtjevnije poslove. Uz to, tu je i koncept inteligentnog balasta koji, zahvaljujući sustavu CEMOS, predlaže točno one težine koje možete koristiti kako bi vaš rad bio najučinkovitiji. Sa svim primjenama, uvijek ste na cesti onoliko teški koliko je stvarno potrebno i izvucite maksimum iz svog tima s jednim punim rezervoarom. Ovo je još jedan razlog zašto je XERION tako jak kada je u pitanju profitabilnost.

Pravilno balastiranje štedi gorivo.

Na terenu se potreba za balastiranjem smanjuje povećanjem brzine vožnje. Rezultat: prečesto se operacije izvode s prevelikom težinom. No, time se ne povećava vučna snaga, već samo potrošnja goriva. XERION se može precizno i jednostavno opteretiti sprijeda i iza kabine za svaku primjenu. Zahvaljujući optimalnoj raspodjeli osovinskog opterećenja, koristite punu snagu dok štitite pod. Možete brzo dodavati i uklanjati utege.

Dovoljna učinkovitost za svaku primjenu.

Opcijski stražnji podizni uređaj lako može podići do 13,6 t (10 t kontinuiranog kapaciteta podizanja). Priključno vratilo razvija snagu pri 1.000 o/min pri smanjenoj brzini motora od 1.800 o/min pri 50 km/h.

50 / 50%



Može se balastirati do ukupne težine 30 t.

▼ XERION 12.650 TRAC

- Individualno balastiranje
- Maksimalna površina kontakta s tlom
- Učinkovita vučna snaga
- Do 30 t ukupne težine



Montažne točke i balastiranje
Balastiranje | Stražnji podizni uređaj |
Priključno vratilo | Hidraulika

Manje balasta, manji pritisak na tlo, niži troškovi. CEMOS vozaču već u dvorištu predlaže potreban balast i optimalan tlak u gumama.



▲ Sa stalnim kapacitetom podizanja od 10 t straga, XERION je opremljen za svaki izazov.



Savjeti za idealno balastiranje.

Dobra raspodjela težine s fleksibilnim konceptom balasta nudi maksimalnu trakciju i smanjuje potrošnju goriva na polju.

»Zahvaljujući fleksibilnom balastu, XERION možete učiniti laganim za velike brzine i brzo prilagoditi balast za najteži rad na gazu. Unaprijed razmislite kojom brzinom ćete se kretati s priključkom. Na jednom od mojih zadnjih zadataka bila je potrebna maksimalna težina vozila od 28 t pri 9 km/h, pri 12 km/h samo 21 t. Ovaj primjer pokazuje sljedeće: ako dodate balast za 9 km/h i kasnije radite pri 12 km/h, imate 7 t previše balasta na vozilu. To pokazuje i potrošnja goriva.«

Jonas Knoche, voditelj obuke za prodaju traktora

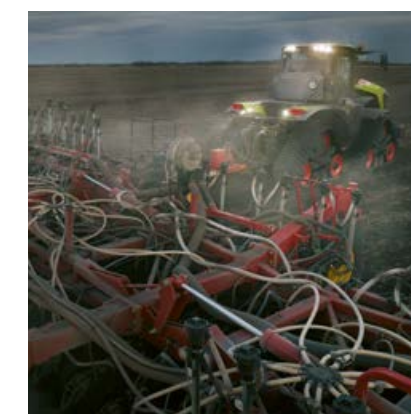
Hidrauličke performanse bez konkurencije.

Do tri hidrauličke pumpe i osam upravljačkih uređaja isporučuju maksimalno 537 litara u minuti. To je bez premca u ovom segmentu. Čak i pri niskim brzinama motora, XERION isporučuje dovoljno ulja za učinkovitu hidrauličku opskrbu složenih priključaka. Priključci Power-Beyond s velikim poprečnim presjekom voda omogućuju visok protok.

Hidraulikom možete jednostavno upravljati pomoću višenamjenske upravljačke poluge CMOTION. Svih deset funkcijskih tipki mogu se pojedinačno dodijeliti hidrauličkim funkcijama.

Izuzetno elastična klatna vučna motka.

Sve varijante ruda su predviđene za opterećenje rude do 5 t. Možete birati između utičnica kategorije 4 (50 mm) i kategorije 5 (70 mm). Vučne rude osiguravaju dovoljno veliku udaljenost od mehanizma gusjenice ili kotača u svakoj primjeni.



▲ Najveća hidraulička oprema s do 537 l/min i osam upravljačkih uređaja nudi vam najveću fleksibilnost i učinkovitost na tržištu.

Udobnost pretvara snagu u produktivnost.

Što se ugodnije osjećate, to će vaš radni dan biti produktivniji. Udobno se smjestite i počnite. XERION vas podržava s intuitivnim konceptom upravljanja, prilagođenim sustavima pomoći vozaču i ovjesom kabine u 4 točke.

Novi osjećaj prostora u najvećoj kabini u Premium klasi. Dugi dani nikada nisu bili tako ugodni.

Veća udobnost znači bolje performanse.

U stroju XERION, najveća kabina u Premium segmentu nudi vam dobar osjećaj prostora i puno prostora za vaše zahtjeve. Vidljivost je izvrsna u svim smjerovima, a razina buke ugodno niska. Tu su i udobna sjedala, grijani prozori i mnogo prostora za odlaganje stvari. CEBIS zaslon osjetljiv na dodir i ergonomski višenamjenska upravljačka poluga CMOTION integrirani su u naslon za ruku. To vam omogućuje da strojem upravljate praktički iz ručnog zgloba.

▼ XERION 12.650

- Kabina od 4 m³ > mnogo prostora za visoke vozače
- Uske poluge kabine > 360° pogled sa svih strana
- Ovjes kabine u 4 točke > potpuno opuštanje
- Višenamjensko upravljanje CMOTION > jednostavno upravljanje



Traktorom upravljate s tri prsta.

XERION je jednostavan za rukovanje, čak i za neiskusne vozače. Strojem upravljate intuitivno pomoću višenamjenske upravljačke poluge CMOTION i naslona za ruke s integriranim CEBIS zaslonom osjetljivim na dodir. Čak i za obavljanje složenih operacija, sve što trebate je palac, kažiprst i srednji prst. CEMOS vam pomaže optimalno prilagoditi stroj.

Novi terminal CEMIS 1200 također je lako dostupan. Podržava vas s navođenjem po traci, ISOBUS aplikacijama i dokumentacijom posla.

Oni noć pretvaraju u dan.

Vrhunski paketi rasvjete s do 22 reflektora uranjaju vašu okolinu u dnevno svjetlo. Uvijek imate najbolji pogled na priključke i teren.



▲ Jednostavno rukovanje. Intuitivne postavke stroja i maksimalna jednostavnost korištenja s CEBIS informacijskim sustavom vozila i CMOTION višenamjenskom upravljačkom palicom.

»Dok dalje razvijamo kabinu, podržavaju nas vozači diljem svijeta. U suradnji s njima donosimo važne odluke o udobnosti i radu.«

Ingo Kirchbeck, voditelj proizvoda XERION



◀ Vrhunski paket svjetla do 22 LED reflektora osvjetljava vašu okolinu u radijusu od 360° s 53.400 lm. Sva prednja svjetla mogu se prilagoditi vašem poslu.



◀ Koncept ovjesa – počevši od gusjeničnog pogona sa svojstvima prigušenja, preko ovjesa kabine u 4 točke do opruženog Premium sjedala – osigurava posebno visoku razinu udobnosti vožnje u stroju XERION.

XERION je napravljen za budućnost.

Budućnost poljoprivrede je digitalna i isplatit će vam se na tri načina. Precizniji su na terenu, snažniji u uporabi i brži u obradi naloga. Dan za danom radite s optimalnim postavkama stroja, imate koristi od brze usluge i imate manje zastoja. Na taj način možete isplativo iskoristiti puni potencijal svojih strojeva i sustava.



Digitalizacija olakšava svakodnevni rad.

Više podrške u kokpitu.

Kao prvi i jedini sustav na tržištu, CEMOS optimizira i traktor i priključke izravno u uporabi. Podržava upravljački program s balastom i stvara zadane vrijednosti za sve važne postavke.

Tako ste uvijek na cesti s optimalnom trakcijom i zaštitom tla. Uz CEMOS povećavate pokrivenost područja, poboljšavate kvalitetu rada i štedite do 16,8% goriva prema DLG test izvješću.

Više olakšanja na uvratini.

Upravljanje uvratinom oslobađa vas svih manevara skretanja. Snimate procese koji se ponavljaju u sustavu CEBIS i zatim ih automatski pokrećete pritiskom na gumb. Tako se možete u potpunosti koncentrirati na okoliš i svoj posao.

Više umrežavanja uz Machine Connect.

Iskoristite puni opseg CLAAS connect umrežavanjem svog stroja XERION s pomoću značajke Machine Connect. To vam daje pregled razina spremnika, lokacije, radnih sati i datuma održavanja u stvarnom vremenu. Također imate koristi od drugih digitalnih CLAAS usluga kao što su CLAAS TELEMATICS i MAXI CARE connect.

Veća preciznost uz GPS PILOT CEMIS 1200.

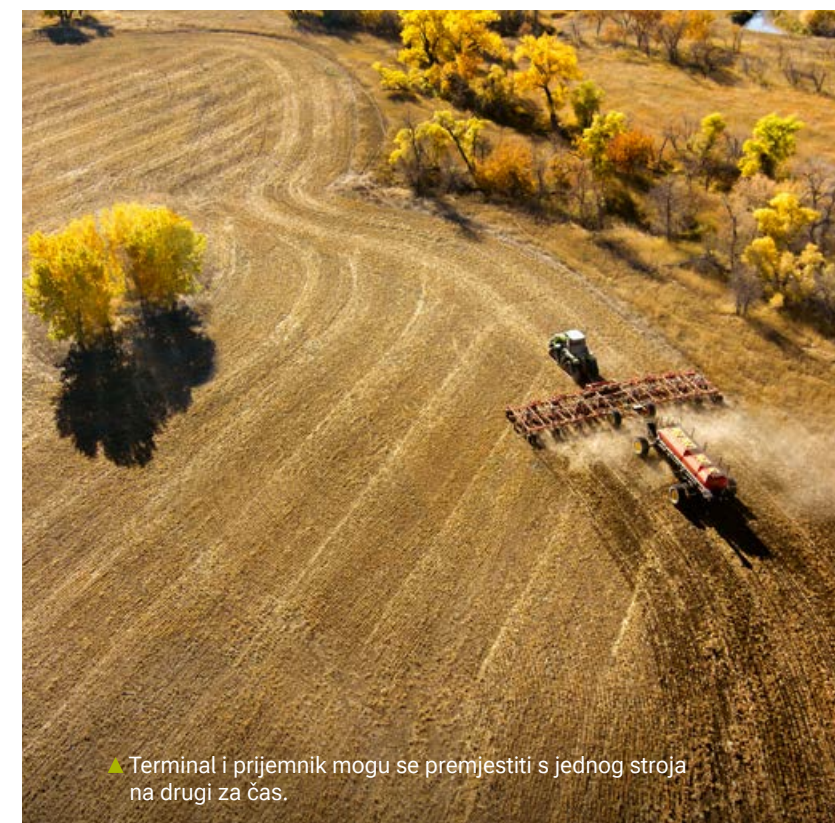
Terminal CEMIS 1200 svestrani je talent za svaku primjenu u poljoprivredi. Uključuje sustav automatskog upravljanja s kojim vaš XERION radi kao da je na tračnicama. Automatskim navođenjem staze može se upravljati intuitivno preko CEMIS 1200 i podržava vas u svim poslovima koji zahtijevaju visoku točnost od staze do staze. Osim toga, preko CEMIS 1200 kontrolirate sve ISOBUS priključke i brinete se za razmjenu podataka i upravljanje poslovima. Sustav možete koristiti na svim CLAAS strojevima koji su pripremljeni na odgovarajući način.

Uz CEMIS 1200 i licencu za povezivanje stroja, možete dovršiti upravljanje narudžbama online sa samo nekoliko klikova. Planirajte poslove u svom softveru za upravljanje farmom i jednostavno ih prenesite na XERION izravno ili putem sustava TELEMATICS. Vozač ima pregled nad svim poslovima i brzo šalje podatke natrag u ured putem značajke Machine Connect nakon završetka radnog zadatka.

»Cijela vaša flota stane u džep vaših hlača. Uz CLAAS connect možete pristupiti svojim strojevima, aplikacijama i konfiguracijama sa svog polja ili farme samo jednim klikom.«
Bernadette Wullengerd, voditeljica odjela za marketing proizvoda digitalnih rješenja



- ▲ XERION 12.650
 - CEMOS > rasterećenje
 - GPS PILOT CEMIS 1200 > preciznost
 - ISOBUS Universal Terminal > pregled
 - TC-GEO > dokumentacija
 - TC-SC > promjena sekcija
 - RTK korekcijski signal > točnost ± 2 – 3 cm



- ▲ Terminal i prijemnik mogu se premjestiti s jednog stroja na drugi za čas.



CLAAS connect.

Cijeli svijet CLAAS u jednoj aplikaciji. Sekcije Uz CLAAS connect imate izuzetno jednostavan pristup svim CLAAS rješenjima za uspješno upravljanje Vašim poljoprivrednim gospodarstvom. Aplikaciju koristite za umrežavanje svojih strojeva, pristup vašim CLAAS aplikacijama, pronalaženje pravih rezervnih dijelova u CLAAS trgovini dijelovima ili konfiguriranje novog mjenjača CLAAS stroja.

Zajedno su nepobjedivi.

Postoje strojevi koji se stvarno osjećaju ugodno tek kada dosegnu svoje granice performansi. Za to su stvoreni. Kao LEXION i AXION, na primjer. Uz seriju XERION 12, dva snaga-tora voze do vas na terenu. Snažni vrhunski traktori XERION 12.650 i 12.590 proširuju obitelj XERION. Dobro došli u satensko zelenu flotu!

CLAAS već desetljećima nudi poljoprivrednim stručnjacima širom svijeta strojeve visokih performansi koji su optimalno prilagođeni njihovim aktivnostima na polju, tako da svi procesi teku učinkovito. Inteligentno umreženi strojevi i sustavi omogućuju poljoprivrednicima da budu najbolji u svom polju.

»Tlo je najdragocjenija roba u poljoprivredi i kapital poljoprivrednika. Da bismo zajedno mogli prehraniti svijet, moramo ga koristiti što je moguće učinkovitije u pogledu resursa.«

Lukas Große Wienker, voditelj sektora tržišta traktora



Ekološki osviještena
flota vozila postiže
više.



Tehnički podaci.



- ▲ Pogonski sklop
- Savršeno usklađene pogonske komponente
 - Pravocrtni pogonski sklop za učinkovit prijenos snage
 - Izdržljiv, kontinuirano varijabilni prijenos CLAAS CMATIC



- ▲ Podvozje
- Dostupan s mehanizmom gusje-nica ili dvostrukim kotačima

- ▲ Konjske snage
- Mercedes-Benz 6-cilindrični motori obujma 15,6 l
 - 653 ili 585 KS na 1.600 o/min
 - Okretni moment 3.100 ili 2.850 Nm na 1.300 o/min

▼ Dimenzije i težine



Tehnički podaci

XERION		12.650 TERRA TRAC	12.650 TRAC	12.590 TERRA TRAC	12.590 TRAC
Motor					
Proizvođač		Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz	Mercedes-Benz
Broj cilindara		6	6	6	6
Zapremnina motora	cm³	15600	15600	15600	15600
Nominalni broj okretaja	o/min	1900	1900	1900	1900
Broj okretaja u praznom hodu	o/min	650	650	650	650
Nazivna snaga (ECE R 120) ¹	kw/KS	450/612	450/612	425/578	425/578
Maksimalna snaga (ECE R 120) ¹	kw/KS	480/653	480/653	430/585	430/585
Maksimalni obrtni moment	Nm	3100	3100	2850	2850
Broj okretaja pri maksimalnoj snazi	o/min	1600	1600	1600	1600
Broj okretaja pri maksimalnom okretnom momentu	o/min	1300	1300	1300	1300
Spremnik goriva	l	1400	1400	1400	1400
Spremnik za ureu	l	90	90	90	90
Interval izmjene ulja	h	1000	1000	1000	1000
CMATIC kontinuirano varijabilni mjenjač					
Vrsta prijenosnika	hidrostatsko-mehanički, razdjelni				
Izlazni pogon	Svi kotači, trajni				
Min. brzina pri nazivnom broju okretaja	km/h na o/min	0,05 na 1900	0,05 na 1900	0,05 na 1900	0,05 na 1900
Maks. brzina pri broju okretaja	km/h na o/min	40 na 1400	50 na 1800	40 na 1400	40 na 1400
Brzina priključnog vratila pri brzini motora	o/min	1000 na 1500	1000 na 1500	1000 na 1500	1000 na 1500
Automatika kardanskog vratila		●	●	●	●
Osovine					
Blokade diferencijala		100% zaključavanje, elektrohidraulički pogon, dizajn lamele, s automatskim radom			
Hidraulika					
Konstrukcija	Load-Sensing sustav (regulirani tlak i količina)				
Maksimalni tlak	bar	200	200	200	200
Maksimalni protok s 1 pumpom (serija)	l/min	220	220	220	220
Maksimalni protok s 2 pumpe (opcija 1)	l/min	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)	445 (220+225)
Maksimalni protok s 3 pumpe (opcija 2)	l/min	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)	537 (220+225+92)
Maksimalan broj upravljačkih jedinica		4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8	4 / 5 / 6 / 8
Maksimalni protok po upravljačkom uređaju	l/min	105/140	105/140	105/140	105/140
Spremnik za hidrauličko ulje	l	120	120	120	120
Maksimalna količina ulja koju se može izvaditi	l	80	80	80	80
Spojne točke					
Klatna vučna motka, kat. 4	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Klatna vučna motka, kat. 5	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Klatna vučna motka s vučnom kuglom K 80	maks. kg	5000	5000	5000	5000
Stražnji podizni uređaj					
Kategorija		4N, dvostruko djelujuće	4N, dvostruko djelujuće	4N, dvostruko djelujuće	4N, dvostruko djelujuće
Maksimalna sila podizanja	kg	13600	13600	13600	13600
Kontinuirana sila podizanja	kg	10000	10000	10000	10000
Kabina					
Zaslon		CEBIS 12" zaslon osjetljiv na dodir			
Opružje		Ovjes kabine u 4 točke, mehanički			
Sjedało vozača	Varijante	Tkanina/vuna/koža, okretna 40° udesno, grijana, ventilirana, visok naslon			
Sustav za informiranje i zabavu	Serija/opcija	Radio sa zvučnim sustavom / radio sa zvučnim sustavom i DAB+ uključujući subwoofer, savitljivi mikrofon			
Udobnost	Varijante	Prostrana kabina, automatski klima uređaj, hladnjak s aktivnim hlađenjem, oslonci za noge sprijeda/bočno			
Svjetlo	Serija/opcija	20 LED 360° – 32.600 lm / 22 HP LED 360° – 53.400 lm			
Digitalni					
Sustav upravljanja	Serija/opcija	GPS PILOT Ready / GPS PILOT CEMIS 1200 uklj. 5 godina SATCOR 15 by Trimble RTX ili RTK ± 2 – 3 cm			
Umrežavanje	Serijska oprema	Machine connect uklj. 5 godina			
Dimenzije i težine					
Ukupna duljina bez prednjeg utega do kraja klatne vučne motke	mm	7160	7160	7160	7160
Ukupna duljina s prednjim utegom do kraja klatne vučne motke	mm	7760	7760	7760	7760
Ukupna duljina bez prednjeg utega i vodoravnog stražnjeg podiznog uređaja	mm	7350	7350	7350	7350
Ukupna duljina s prednjim utegom i vodoravnim stražnjim podiznim uređajem	mm	7980	7980	7980	7980
Ukupna visina	mm	3965	3736-3870	3965	3736-3870
Maksimalna ukupna širina s trakama od 762 mm	mm	2980	–	2980	–
Maksimalna ukupna širina s trakama od 914 mm	mm	3285	–	3285	–
Maksimalna ukupna širina s dvostrukim gumama 800/70 R 42	mm	–	5225	–	5225
Međuosovinski razmak	mm	3600	3600	3600	3600
Masa praznog vozila (s gumama/gusjenicama, punim spremnikom, 75 kg vozača, bez stražnje poluge, bez priključnog vratila)	kg	25400	19000	25400	19000

- Serijska oprema – Nije dostupno

CLAAS neprestano razvija svoje proizvode kako bi udovoljio potrebama potrošača. To znači da su svi proizvodi podložni promjenama bez prethodne obavijesti. Svi opisi i specifikacije u ovoj brošuri su okvirni i mogu uključivati dodatnu opremu koja nije dio standardne specifikacije. Ova brošura dizajnirana je za upotrebu diljem svijeta. Molimo da se obratite najbližem CLAAS distributeru i zatražite cijenu za određenu specifikaciju. Za potrebe fotografiranja uklonjen je dio zaštitnih elemenata sa strojeva kako bi se jasno prezentirala njihova funkcija. Kako biste izbjegli rizik opasnosti, nikad sami ne skidajte zaštitu sa strojeva. Molimo da koristite informacije iz uputa za korištenje. Svi tehnički podaci za motore u pravilu se odnose na europsku Direktivu o regulaciji ispušnih plinova motora za necestovna vozila koji se mogu ugraditi i u traktore: Stage. Svako upućivanje u ovom dokumentu na normu TIER isključivo je informativne naravi radi boljeg razumijevanja i ono ne podrazumijeva odobrenje za korištenje na područjima u kojima su emisije regulirane na temelju norme TIER.

Rastimo zajedno.

Kao naši kupci ste u fokusu svih naših aktivnosti. Poznajemo vaše svakodnevne izazove i radimo s vama na razvoju poljoprivredne tehnologije koja će vam omogućiti uspješno i održivo poslovanje danas i u budućnosti. Naša digitalna rješenja pojednostavljaju složene procese i olakšavaju vaš rad. Želimo vam omogućiti da budete najbolji u svom području i da rastete.



CLAAS Regional Center Central Europe GmbH
Industriestraße 18, 2104 Spillern, Austria

Distributer tvrtke CLAAS u Hrvatskoj:

Eko-Terra d.o.o
Ulica Gorčica 2
40305 Nedelišće

Jerkovic d.o.o
Josipa Kozarea 51
31224 Koska